

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
 GENEVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
 GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
 du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
 fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine internationale
 Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENEVE

Notifications under and information on the application of the
 International Sanitary Regulations and notes on current incidence
 of certain diseases

International Quarantine Service
 Telegraphic Address: EPIDNATIONS, GENEVA

30 DÉCEMBRE 1964

39^e ANNÉE — 39th YEAR

30 DECEMBER 1964

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Territoires infectés au 29 décembre 1964 — Infected areas as on 29 December 1964

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international
 concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence
 de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 655).

* = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la
 date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée
 aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
 B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
 * = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relat-
 ing to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable
 diseases was reported (see page 655).

* = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified
 under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;
 B = prior to the period indicated under the heading of each disease;
 * = newly infected areas.

PESTE — PLAGUE

13-29.XII

Afrique — Africa

AFRIQUE DU SUD SOUTH AFRICA

Cape, Province

Vryburg, District B 25.XI

CONGO, RÉP. DÉM. DU CONGO, DEM. REP. OF

Orientale, Province

Kibali-Ihuri, District

Djugu, Terr. B 26.VIII

MADAGASCAR

Majunga, Province

Bealanana, S. Préf.

* Mangindrano, Canton 20.XII

Mandritsara, S. Préf.

* Marotandrano, Canton 20.XII

SUD-OUEST AFRICAIN SOUTH-WEST AFRICA

Ovamboland, District B 28.VIII

Amérique — America

BOLIVIE — BOLIVIA

Chuquisaca, Dep.

Bellsario Boeto, Province

Mendoza, Canton B 24.VIII

Tomina, Province

Tabacal, Canton B 30.VIII

BRÉSIL — BRAZIL

Alagoas, State

Igaci, Dep. B 31.VIII

Mata Grande, Dep. . . . B 31.VIII

Minador do Negro, Dep. B 31.VIII

Palmeira dos Índios, Dep. B 31.VIII

Paulo Jacinto, Dep. . . . B 31.VIII

Quebrangulo, Dep. . . . B 31.VIII

Santana do Ipanema, Dep. B 31.VIII

ÉQUATEUR — ECUADOR

* Manta (P) B 21.XI

Loja, Province

Macara, Canton

La Rama, Parr. B 21.XI

Manabí, Province

Jipijapa, Canton

* Jipijapa, Parr. B 21.XI

* Puerto Lopez, Parr. . . . B 21.XI

Montecristi, Canton

* Montecristi, Parr. B 14.XI

Portoviejo, Canton

Portoviejo, Parr. 1.XII.62

Sucre, Canton

* Bahia de Caraquez, Parr. B 21.XI

Charapoto, Parr. 1.XII.62

San Vicente, Parr. 1.XII.62

El Oro, Province

Pinas, Canton

Balzas, Parr. B 14.XI

PÉROU — PERU

Piura, Dep.

Huancabamba, Prov.

* Canchaque, District B 28.XI

* Huancabamba, District . . B 28.XI

Asie — Asia

INDE — INDIA

Andhra Pradesh, State

Chittoor, District 17.VIII.63

VIET-NAM, RÉP. DU

VIET-NAM, REP. OF

Nhatrang (PA) A 19.XII

Saigon (PA exclus) B 5.XII

Gia-Dinh, Province

Thuduc, District B 5.XII

Khanh-Hoa, Province

Ninhhoa, District A 19.XII

Vanninh, District B 28.XI

* Vinhxiung, District A 19.XII

CHOLÉRA — CHOLERA

13-29.XII

Asie — Asia

INDE — INDIA

Begumpet (A) 15.VIII

Calcutta (PA)¹ 17.III.56

¹ A l'exclusion de la circonscription de
 l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding
 local area of Dum Dum airport.

Madras (PA) 19.IX
 Nagpur (A) 18.VI
 Pondicherry (P) 12.XII
 Tiruchirapalli (A) 5.XII

Andhra Pradesh, State

Adilabad, District 18.VII
 Anantapur, District 4.VII
 Chittoor, District 29.II
 Cuddappah, District 10.VIII.63
 East Godavari, District B 28.XI
 Guntur, District 31.XII.59
 Hyderabad, District 7.II.63
 Karimnagar, District 13.II
 Krishna, District 25.VII
 Kurnool, District B 21.XI
 Mahbubnagar, District 17.VII
 Medak, District 28.III
 * Nalgonda, District B 17.X
 Nellore, District 13.II
 Nizamabad, District 5.XII.63
 * Srikakulam, District 12.XII
 Visakhapatnam, District 5.V.63
 West Godavari, District 27.XII.59

Assam, State

Cachar, District 13.XI
 Goalpara, District B 5.XII
 Kamrup, District 11.XI
 Lushai Hills, District B 7.XI
 Nowgong, District 5.XII
 United Mikir & North Ca-
 char Hills, District 5.XII

Bihar, State

Bhagalpur, District 3.VIII.63
 Darbhanga, District 8.IV
 Gaya, District B 14.XI
 Muzaffarpur, District 9.V.61
 Patna, District 20.V.63
 Purnea, District 23.XI.63
 Saharsa, District B 28.XI
 Santal Parganas, District 3.VIII.63
 Saran, District 15.VIII
 Shahabad, District 7.IX.63

<i>Madhya Pradesh, State</i>	
Bilaspur, District	■ 27.V
<i>Madras, State</i>	
Chingleput, District	B 14.XI
North Arcot, District	■ 25.X.62
Ramanathapuram, District	■ 2.IX
* Salem, District	■ 12.XII
South Arcot, District	B 21.XI
* Tiruchirapalli, District	B 5.XII
<i>Maharashtra, State</i>	
Buldhana, District	■ 14.III
East Khandesh, District	■ 13.VII.63
Kolhapur, District	■ 28.X
* Nasik, District	■ 12.XII
Poona, District	■ 30.VI
Satara South, District	■ 13.XI.63
Sholapur, District	B 28.XI
Yeotmal, District	■ 25.V
<i>Manipur, Territory</i>	
	■ 11.XI
<i>Mysore, State</i>	
* Belgaum, District	■ 22.XII
Dharwar, District	■ 4.VII
Shimoga, District	B 31.X
Tumkur, District	■ 10.XI
<i>Orissa, State</i>	
Balasore, District	■ 1.XII.61
Cuttack, District	■ 8.II.58
Ganjam, District	■ 30.VII.62
Keonjhar, District	B 7.XI
Puri, District	■ 14.III
Sundergarh, District	■ 29.II
<i>Pondicherry, State</i>	
Pondicherry, District	■ 10.XII
<i>Tripura, Territory</i>	
	■ 25.V.59
<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Aligarh, District	■ 7.IX
Banaras (Varanasi), District	■ 15.VII
Lucknow, District	■ 27.XI.63
Mathura, District	■ 22.VIII
<i>West Bengal, State</i>	
Burdwan, District	■ 6.II.58
Hooghly, District	■ 3.III.63
Howrah, District	■ 9.III.62
Malda, District	■ 2.XI.63
Midnapur, District	■ 10.VIII.63
Murshidabad, District	■ 24.III.63
Nadia, District	■ 7.III.63
24-Parganas, District	■ 25.II.63
MALAISIE — MALAYSIA	
<i>Malaya</i>	
<i>Trengganu, State</i>	
Kuala Trengganu, District	■ 25.V
PAKISTAN	
Chalna (P)	B 5.XII
Dacca (A)	B 12.XII
<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
Sylhet, District	B 5.XII
<i>Dacca, Division</i>	
Dacca, District	B 28.XI
Faridpur, District	B 5.XII
<i>Khulna, Division</i>	
* Barisal (Bakerganj), D.	B 5.XII
* Khulna, District	B 5.XII
PHILIPPINES	
Cebu (P)	■ 14.XI
Davao (P)	■ 21.XI
Manila (PA) (excl. airport)	■ 12.VII.63
<i>Luzon, Group</i>	
Pasay	■ 27.VII.63
Quezon	■ 13.VII.63
Bulacan, Province	■ 13.VII.63
Cagayan, Prov. (excl. Aparri (P))	■ 21.XI

Cavite, Prov. (excl. Sangley Point (P))	■ 11.VII
Cavite, Prov.: Cavite	■ 12.IX
Laguna, Province	■ 30.V
Nueva Ecija, Prov.:	
Cabanatuan	■ 21.XI
Rizal, Prov. (excl. Manila (A))	■ 6.VII.63
Rizal, Prov.: Caloocan	■ 13.VII.63
<i>Mindanao, Group</i>	
* Palawan, Province	■ 12.XII
* Zamboanga del Norte, Prov.	■ 12.XII
<i>Visayas, Group</i>	
Capiz, Province: Roxas	■ 28.XI
Cebu, Province (excl. port)	■ 28.XI
Negros occidental, Prov.	■ 10.X
Negros occidental, Prov.: Bacolod	■ 24.X
Negros occid. Prov.: S. Carlos	■ 21.XI
Samar, Province	■ 10.X

THAÏLANDE — THAILAND

Bangkok (excl. (PA))	B 12.XII
--------------------------------	----------

**VIET-NAM, RÉP. DU
VIET-NAM, REP. OF**

Salgon (PA) (aéroport exclu)	A 19.XII
Bac-Lieu, Province	A 19.XII
Binh-Thuan, Prov.	A 19.XII
Thua-Thien, Prov.:	
Huê	B 5.XII
Huongthuy, D.	B 5.XII
Huongtra, D.	B 5.XII
Phongdien, D.	B 5.XII
Phuvang, D.	B 5.XII
Vinh-Long, Province	B 12.XII

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER

4.X-29.XII

Afrique — Africa

ANGOLA	■ 27.V.59
------------------	-----------

**CONGO, RÉP. DÉM. DU
CONGO, DEM. REP. OF**

Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S.	■ 11.XII.56
--	-------------

GHANA	■ 1.X.56
-----------------	----------

**GUINÉE PORTUGAISE
PORTUGUESE GUINEA**

Farim, Circ.	A 11.XII
----------------------	----------

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 1.X.56

UGANDA — UGANDA

<i>Buganda, Province</i>	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A), Kampala & Mengo)	B 13.VI

SIERRA LEONE	■ 1.X.56
------------------------	----------

SOU DAN — SUDAN

Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N.	■ 17.XII.56
---	-------------

Amérique — America

BOLIVIE — BOLIVIA

<i>La Paz, Dep.</i>	
<i>Nor Yungas, Province</i>	
Caranavi, Canton	B 19.VI

<i>Santa Cruz, Dep.</i>	
<i>Ichilo, Province</i>	
Buena Vista, Canton	B 31.V

BRÉSIL — BRAZIL

<i>Goiás, State</i>	
Mineiros, Dep.	B 29.V

<i>Mato Grosso, State</i>	
Barra do Bugres, Dep.	B 4.V
Coxim, Dep.	B 9.VI
Cuiaba, Dep.	B 24.VI
Mutum, Dep.	B 23.IV

COLOMBIE — COLOMBIA

<i>Caldas, Dep.</i>	
La Norcasia, M.	■ 12.VI
Victoria, M.	B 17.VIII

Caqueta, Intendencia	B 26.VII
--------------------------------	----------

PÉROU — PERU

<i>Huanuco, Dep.</i>	
<i>Leoncio Prado, Province</i>	
Rupa-Rupa, District	A 28.XI

<i>Junin, Dep.</i>	
<i>Jauja, Province</i>	
* Satipo, District	B 30.VI

<i>San Martin, Dep.</i>	
<i>Moyobamba, Province</i>	
* Jepelacio, District	B 31.V

VARIOLE — SMALLPOX

29.XI-29.XII

Afrique — Africa

**AFRIQUE DU SUD
SOUTH AFRICA**

* Johannesburg (A)	A 29.XII
------------------------------	----------

<i>Natal, Province</i>	
Hlabisa, District	B 20.XI
Ingwavuma, District	A 8.XII
Lower Umfolosi, District	B 20.XI
Nongoma, District	A 17.XII
Vryheid, District	B 25.XI

<i>Orange Free State, Prov.</i>	
Welkom, District	B 26.X

<i>Transvaal, Province</i>	
Barberton, District	B 23.XI
Letaba, District	B 5.X
Lydenburg, District	B 20.XI
Nelspruit, District	B 20.XI
Pilgrim's Rest, District	B 20.XI
Pretoria, District	B 20.XI
Springs, District	B 5.X

BECHUANALAND

<i>Eastern Medical Division</i>	
Francistown, Med. D. Centre	■ 12.X
<i>Northern Medical Division</i>	
	B 28.XI

CONGO (Brazzaville)

Brazzaville (PA)	A 20.XII
Pointe-Noire (PA)	■ 26.XI.62

<i>Bouenza-Louesse, Préf.</i>	
Sibiti	A 20.XII

Gamboma, Préf.

Gamboma	A 20.XII
-------------------	----------

Léfini, Préf.

Djambala	A 29.XI
--------------------	---------

Likouala, Préf.

Likouala, Préf.	■ 16.X.62
-------------------------	-----------

Mossaka, S. Préf. Aut.

Mossaka, S. Préf. Aut.	■ 13.VII.62
--------------------------------	-------------

Ntari, Préf.

Kibangou, S. Préf.	■ 5.X.62
----------------------------	----------

Niari-Bouenza, Préf.

Madingou	A 20.XII
--------------------	----------

N'Kéni, Préf.

Abala, S. Préf.	B 18.X
-------------------------	--------

Pool, Préf.

Mindouli, S. Préf.	■ 13.VII.62
----------------------------	-------------

**CONGO, RÉP. DÉM. DU
CONGO, DEM. REP. OF**

Albertville (PA)	■ 7.V.62
Boma (P)	■ 23.I.62
Léopoldville (PA)	■ 20.IX.61
Matadi (P)	■ 25.XI.61
Stanleyville (A)	■ 27.I.62

<i>Equateur, Province.</i>	■ 6.X.62
------------------------------------	----------

<i>Kasai, Province</i>	■ 6.X.62
----------------------------------	----------

<i>Katanga, Province</i>	A 21.XII
------------------------------------	----------

Tanganika, District

Albertville, Terr.	■ 21.XII
----------------------------	----------

Kabalo, Terr.	■ 21.XII
-----------------------	----------

Manono, Terr.	■ 21.XII
-----------------------	----------

Nyuzu, Terr.	■ 21.XII
----------------------	----------

Kivu, Province

Sud-Kivu, District

Bukavu, Terr.	■ 18.VIII.62
-----------------------	--------------

<i>Léopoldville, Province</i>	■ 18.VIII.62
---	--------------

Orientale, Province

Kibali-Ituri, District

Bunia, Terr.	■ 29.IX.62
----------------------	------------

DAHOMÉY

Centre Dép. Préf.

Abomey, Circ. méd.	B 17.XI
----------------------------	---------

Sud-Est Dép. Préf.

Ketou, Circ. méd.	B 10.XI
---------------------------	---------

Pobè, Circ. méd.	A 2.XII
--------------------------	---------

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 21.V.57

GHANA

Eastern Region

New Juabeng, District	■ 7.XI
---------------------------------	--------

GUINÉE — GUINEA

Boké, Région	A 12.XII
------------------------	----------

KENYA

Central Region

Nairobi (excl. airport)	A 5.XII
-----------------------------------	---------

Kiambu, County	A 12.XII
--------------------------	----------

Nairobi, County	A 5.XII
---------------------------	---------

Eastern Region

Embu, County	A 12.XII
------------------------	----------

Meru, County	A 5.XII
------------------------	---------

Nyanza, Region

Nyanza, Region	B 28.XI
--------------------------	---------

Kisii, County	B 28.XI
-------------------------	---------

Rift Valley, Region

Rift Valley, Region	A 19.XII
-------------------------------	----------

Nakuru, County	A 19.XII
--------------------------	----------

Western Region

Bungoma, County	A 5.XII
---------------------------	---------

Kakamega, County	A 12.XII
----------------------------	----------

LIBÉRIA — LIBERIA ■ 15.III.58

MALAWI

- Central Province A 19.XII
- Northern Province A 19.XII
- Southern Province A 26.XII

MALI

- Mopti, Région*
- * Djenné, Cercle A 6.XII

MOZAMBIQUE

- Niassa (Lago), District*
- Vila Cabral, Concelho . . ■ 29.VII.61
- Tete, District* ■ 4.XI.61
- Zambézia, District* . . ■ 28.III.62

NIGER

- Maradi, Cercle*
- Dakoro, Subdiv. A 6.XII

NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57

OUGANDA — UGANDA

- Buganda, Province*
- Masaka, District ■ 20.VI
- Mengo, D. (excl. Entebbe (A)) ■ 11.I
- Mengo, D.: Kampala . . ■ 13.VI
- Mengo, D.: Mengo . . . ■ 19.IX
- Eastern Province*
- Bugishu, District ■ 24.X
- Busoga, D.: Jinja . . . ■ 14.XI
- Teso, District ■ 15.VIII
- Northern Province*
- Lango, District ■ 7.XI
- Western Province*
- Ankole, District ■ 28.XI
- Kigezi, District ■ 11.I

SWAZILAND

- Hhohho, D. (incl. former Mbabane, D.) A 7.XII
- Lubombo, D. (incl. former Stegi, D.) A 7.XII
- Manzini, D. (incl. former Mankaiana, D.) . . . A 7.XII
- Shiselweni, D. (incl. former Hlatikulu, D.) . . . A 7.XII

TANZANIE, RÉP. UNIE DE¹
TANZANIA, UNITED REP. OF¹

- Dar-es-Salaam (excl. (PA)) B 14.XI
- Tanga (PA) B 21.XI
- Dodoma, Région B 21.XI
- Mbeya, Région B 21.XI
- Mtwara, Région B 21.XI
- Mwanza, Région B 7.XI
- Ruvuma, Région B 24.X
- Shinyanga, Région . . . B 14.XI
- Singida, Région B 21.XI
- Tabora, Région B 21.XI
- Tanga, Région B 14.XI
- West Lake, Région . . . B 14.XI

TOGO

- Région Centrale*
- Sokodé, Circ. & Subdiv. san. B 30.VIII

ZAMBIE¹ — ZAMBIA¹

- Central Province*
- Broken Hill, District . . A 5.XII
- Mumbwa, District . . . A 5.XII
- Serenje, District A 12.XII

- Luapula, Province*
- Fort Rosebery, District . A 26.XII
- Unga, Area (excl. Luwingu, D.) A 12.XII

- Northern Province*
- Abercorn, District . . . A 5.XII
- Isoka, District A 5.XII
- Kasama, District A 5.XII
- Luwingu, D. (excl. Unga, Area) . . A 19.XII
- Mpika, District A 26.XII

- Western Province*
- Chingola, District . . . A 19.XII
- Kitwe, District A 26.XII
- Mufulira, District . . . A 26.XII

Amérique — America

- ARGENTINE — ARGENTINA**
- Salta (A) A 3.XII

- Corrientes, Province*
- Paso de los Libres, Dep. . B 18.XI

BRÉSIL — BRAZIL²

- Joao Pessoa (P) B 22.VII
- Natal (P) B 31.I
- Rio de Janeiro (PA) . . . B 29.VI.63
- Sao Paulo (A) B 31.VIII

- Paraiba, State*
- Mari, Dep. B 30.X
- Sao Paulo, State* . . . B 31.XII.62

COLOMBIE — COLOMBIA

- Antioquia, Dep.*
- Salgar, M. B 7.XI

PÉROU — PERU

- Huanuco, Dep.*
- Leoncio Prado, Prov.*
- Aucayacu, District . . . B 26.IX

- Loreto, Dep.*
- Coronel Portillo, Prov.*
- Calleria, District B 14.XI
- * Masisea, District . . . B 3.X
- Padre Abad, District . . B 14.XI

- Ucayali, Province*
- Vargas Guerra, District . B 8.VIII

- San Martin, Dep.*
- Lamas, Prov.*
- Pongo Cainarachi, District B 31.X

Asie — Asia

AFGHANISTAN

- Kabul (A) B 17.X
- Kandahar (A) A 5.XII

- Fariab (Maimana), Province*
- Maimana B 24.X

- Girishk, Province*
- Girishk B 31.X

¹ Anciennement Rhodésie du Nord/ Formerly Northern Rhodesia.

² Autres rapports courants pas reçus. — Other current reports not received.

- Orozgan, Province*
- Orozgan B 24.X

- Shibergan, Province*
- Shibergan B 7.XI

BIRMANIE — BURMA

- Karen, State*
- Kawkareik A 12.XII

INDE — INDIA

- Ahmedabad (A) ■ 20.X.59
- Begumpet (A) ■ 20.IV.63
- Bombay (PA) ■ 18.I
- Calcutta (PA)¹ ■ 4.XII
- Delhi (A) ■ 28.XI.62
- Kanpur (A) ■ 12.XII
- Karikal (P) ■ 19.IX
- Lucknow (A) ■ 12.XII
- Madras (PA) ■ 5.V.57

- Andhra Pradesh, State*
- Adilabad, District . . . ■ 16.I.62
- Anantapur, District . . ■ 13.XII.57
- Chittoor, District . . . ■ 6.III.56
- Cuddappah, District . . ■ 20.I.57
- East Godavari, District . ■ 9.III
- Guntur, District ■ 13.XII.59
- Hyderabad, District . . ■ 20.IV.59
- Karimnagar, District . . ■ 7.XII.60
- Khammam, District . . ■ 17.VII.61
- Krishna, District . . . ■ 3.VII.60
- Kurnool, District . . . ■ 2.VII.55
- Mahbubnagar, District . ■ 20.X.59
- Medak, District ■ 15.XII.60
- Nalgonda, District . . ■ 2.III.62
- Nellore, District . . . ■ 30.XI.55
- Nizamabad, District . . ■ 18.III.63
- Srikakulam, District . . ■ 5.X.55
- Visakhapatnam, District . ■ 25.IV
- Warangal, District . . ■ 13.XII.58
- West Godavari, District . ■ 13.I.63

- Assam, State*
- Cachar, District ■ 28.XI
- Garó Hills, District . . ■ 1.II

- Bihar, State*
- Bhagalpur, District . . ■ 11.I.63
- Dhanbad, District . . ■ 2.II.63
- Gaya, District ■ 16.V.62
- Hazaribagh, District . . ■ 11.IX.61
- Monghyr, District . . ■ 28.V.63
- Muzaffarpur, District . . ■ 14.III
- Patna, District ■ 25.IV
- Purnea, District ■ 4.I
- Santal Parganas, District ■ 21.II.63
- Saran, District ■ 4.III.63
- Shahabad, District . . ■ 14.IV.63
- Singhbhum, District . . ■ 20.XI.63
- Delhi, Territory . . . ■ 10.VIII.63

- Gujrat, State*
- Kutch, District ■ 10.X

- Himachal Pradesh, Territory*
- Bilaspur, District . . . ■ 8.III.63
- Kinnaur, District . . . ■ 25.VI.63

- Jammu & Kashmir, State*
- Anantnag, District . . ■ 21.VIII
- Jammu, District . . . ■ 15.VII

- Kerala, State*
- Cannanore, District . . ■ 9.VIII.63
- Ernakulam, District . . ■ 8.II
- Kottayam, District . . ■ 21.III
- Kozhikode, District . . ■ 2.I.60
- Palghat, District . . . ■ 12.III.60
- Quilon, District . . . ■ 18.V.61

- Madhya Pradesh, State*
- Indore, District . . . ■ 19.IV.62
- Sehore, District . . . ■ 3.XI

- Madras, State*
- Chingleput, District . . ■ 21.X.62
- Coimbatore, District . . ■ 8.I.61
- North Arcot, District . ■ 3.VIII.63
- Salem, District . . . ■ 8.I.61
- South Arcot, District . ■ 17.XI.62
- Tanjore, District . . . ■ 1.VII.56
- Tiruchirappalli, District ■ 28.III.56

¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.

- Maharashtra, State*
- Ahmednagar, District . . ■ 28.XI
- Bhir, District ■ 28.XI
- Chanda, District . . . ■ 11.XII
- Kolaba, District . . . ■ 14.XI
- * Nanded, District . . ■ 12.XII
- Parbhani, District . . ■ 25.I
- * Ratnagiri, District . . ■ 19.XII
- * Satara South, District . ■ 24.XII
- Sholapur, District . . ■ 7.X
- Thana, District . . . ■ 21.XII
- West Khandesh, District ■ 16.XII
- Yeotmal, District . . . ■ 31.X

- Mysore, State*
- Bangalore, District . . ■ B 31.X
- Bellary, District . . . ■ 30.XI.63
- Bidar, District . . . ■ 24.IV
- Kolar, District . . . ■ 14.XI
- Mysore, District . . . ■ 17.XI
- South Kanara, District . ■ 30.IV.62

- Orissa, State*
- Cuttack, District . . . ■ 14.X.62
- Dhenkanal, District . . ■ 1.II
- Keonjhar, District . . ■ 25.IV
- Koraput, District . . ■ 17.XII.56
- Mayurbhanj, District . ■ 10.II.63
- Puri, District . . . ■ 18.V.62
- Sambalpur, District . . ■ 7.III

- Pondicherry, State*
- Pondicherry, District . . ■ 10.XII

- Punjab, State*
- Gurdaspur, District . . ■ 3.II
- Karnal, District . . . ■ 1.XII
- * Rohtak, District . . . ■ 21.XI

- Rajasthan, State*
- * Ajmer, District . . . ■ 19.XII
- Bikaner, District . . ■ 21.XI
- Churu, District . . . ■ 21.XI
- Udaipur, District . . ■ 21.XI

- Uttar Pradesh, State*
- Allahabad, District . . ■ 30.XII.57
- Azamgarh, District . . ■ 5.XII
- Bahraich, District . . ■ 5.XII
- Bijnor, District . . . ■ 29.XI.62
- Budaun, District . . ■ 30.XII.58
- Bulandshahr, District . ■ 5.V.63
- Faizabad, District . . B 31.X
- Farrukhabad, District . ■ 6.VI
- * Garhwal, District . . ■ 5.XII
- * Gonda, District . . ■ 12.XII
- * Lucknow, District . . ■ 11.X.58
- Mathura, District . . ■ 20.VI
- Meerut, District . . . ■ 8.I.62
- * Saharanpur, District . ■ 5.XII
- Shahjahanpur, District . ■ 5.XII
- Sitapur, District . . ■ 22.XI.57
- Sultanpur, District . . ■ 15.XI.60
- Unnao, District . . . ■ 15.V.59

- West Bengal, State*
- * Birbhum, District . . ■ 26.XII
- Burdwan, District . . ■ 2.III.62
- Howrah, District . . ■ 20.I.56
- Midnapur, District . . ■ 23.XII.62
- Murshidabad, District . ■ 21.XI.58
- Nadia, District . . . ■ 11.I.63
- 24-Parganas, District . ■ 28.X.62

INDONÉSIE — INDONESIA

- Palembang (P) ■ 1.VII.61
- Djawa-Barat, Province*
- Bandung, Regency . . ■ 13.X.62
- Indramaju, Regency . . ■ 12.XI.62
- Purwakarta, Regency . ■ 12.XI.62
- Tangerang, Regency . . ■ 14.XI.62
- Tasikmalaja, Regency . ■ 12.XI.62
- Tjiamis, Regency . . . ■ 12.XI.62

- Djawa-Timur, Province*
- Bangkalan, Regency . . ■ 20.IV

- Sumatera-Selatan, Province*
- Ogan dan Komering Hilir, Regency ■ 1.VII.61
- Palembang, Regency . ■ 1.VII.61
- Palembang, Municipality ■ 1.VII.61

- Sumatera-Tengah, Province*
- Pesisir Selatan, Regency . ■ 9.X

¹ Anciennement/Formerly: Tanganyika & Zanzibar, United Rep.

NÉPAL — NEPAL
 Katmandu (A) ■ 22.V.63

PAKISTAN
 Karachi (PA)
 (excl. airport) A 12.XII
 Lahore (A) A 12.XII

West Pakistan
Bahawalpur, Division
 Bahawalpur, District A 5.XII

Lahore, Division
 Sheikhpura, District A 12.XII
 Sialkot, District A 5.XII

Multan, Division
 Montgomery, District B 17.X

Peshawar, Division
 * Peshawar, D.
 (excl. airport) A 5.XII

Quetta, Division
 Quetta-Pishin, D.
 (excl. airport) B 14.XI

Rawalpindi, Division
 Campbellpur, District B 21.XI
 * Gujrat, District A 5.XII
 Jhelum, District B 28.XI
 * Rawalpindi, D.
 (excl. airport) A 12.XII

Sargodha, Division
 * Sargodha, D.
 (excl. airport) A 12.XII

YEMEN
 Hodeida (PA) B 16.I.63

Hodeida, Province
 Abse B 14.I.63

Sana, Prov. (Northern Sector of)
 Hayma B 9.VII

TYPHUS À POUX †
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †

29.XI-29.XII

Afrique — Africa

AFRIQUE DU SUD
SOUTH AFRICA

Cape, Province
 Glen Grey, District B 22.X
 Middleburg (Cape), D. B 25.XI
 Steynsburg, District B 27.X

† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.

BURUNDI
Bujumbura, Sect. méd. B 20.XI
 (excl. Bujumbura (PA))

Bururi, Prov.,
Sect. méd. B 20.XI

Muramvya, Province
 Muramvya, Sect. méd. B 13.XI
 Mwaro, Sect. méd. B 20.XI

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60
 (excl. Addis Ababa & Asmara)
 Addis Ababa (A) A 5.XII

Amérique — America

BOLIVIE — BOLIVIA
Chuquisaca, Dep.
Tomina, Province
 Husa-Pampa B 22.I

La Paz, Dép.
Los Andes, Province
 Cucuta B 17.I

Asie — Asia

CORÉE, RÉP. DE
KOREA, REP. OF
 Chungchong-Namdo,
 Province B 31.X

YEMEN
Sana, Province
 Sanhan¹ B 9.X.63

Europe

YUGOSLAVIE — YUGOSLAVIA

Bosnie & Herzégovine
 Banja Luka, District A 30.XI
 Tuzla, District B 7.XI

¹ Village 70 kms south of Sana.

FIÈVRE RÉCURRENTE À POUX ††
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER ††

6-29.XII

Afrique — Africa

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60
 (excl. Addis Ababa & Asmara)
 Addis Ababa (A) B 5.XII

†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.

Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 24 et 29 décembre 1964

Areas removed from the infected area list between 24 and 29 December 1964

PESTE — PLAGUE

Amérique — America

ÉQUATEUR — ECUADOR

Loja, Province
Paltas, Canton
 Catacocha, Parr.
El Oro, Province
Pinas, Canton
 Marcaboli, Parr.

PÉROU — PERU

Amazonas, Dep.
Bagua, Prov.
 Copallin, District

Asie — Asia

VIET-NAM, RÉP. DU
VIET-NAM, REP. OF

Dalat (A)
Khanh-Hoa, Province
 Camlam, District

CHOLÉRA — CHOLERA

Asie — Asia

BIRMANIE — BURMA

Irrawaddy, Division
 Bassein, District

INDE — INDIA

Visakhapatnam (P)
Bihar, State
 Hazaribagh, District

Maharashtra, State

Chanda, District
Mysore, State
 Gulbarga, District

PHILIPPINES

Luzon, Group
 San Pablo
 Quezon, Province
Mindanao, Group
 Agusan, Prov.: Butuan
 Misamis oriental, Province
Visayas, Group
 Samar, Prov.: Calbayog

VIET-NAM, RÉP. DU
VIET-NAM, REP. OF

Thua-Thien, Province
 Huongdien, District
 Phuloc, District

VARIOLE — SMALLPOX

Afrique — Africa

CÔTE D'IVOIRE
IVORY COAST

Grand-Lahou, Cercle
 Grand-Lahou, Subdiv.

MALI

Bamako, Région
 Dioila, Cercle
 Koulikoro, Cercle

MOZAMBIQUE

Manica e Sofala, D.

RHODÉSIE DU SUD
SOUTHERN RHODESIA

Western Province

Notifications reçues du 24 au 29 décembre 1964 — Notifications received from 24 to 29 December 1964

PESTE — PLAGUE	
Afrique — Africa	
	C D
MADAGASCAR	14-20.XII
<i>Majunga, Province</i>	
<i>Bealanana, S.Préf.</i>	
Mangindrano, Canton ■	20.XII 1
<i>Mandritsara, S.Préf.</i>	
Marotandrano, Canton ■	20.XII 1
Amérique — America	
	C D
ÉQUATEUR — ECUADOR	
Manta (P)	15-21.XI 2 0
<i>Loja, Province</i>	
<i>Macara, Canton</i>	
La Rama, Parr.	15-21.XI 1 0
<i>Manabi, Province</i>	
<i>Jipijapa, Canton</i>	
Jipijapa, Parr.	18.X-21.XI 22 2
Puerto Lopez, Parr.	15-21.XI 1 0
<i>Montecristi, Canton</i>	
Montecristi, Parr.	8-14.XI 1 0
<i>Portoviejo, Canton</i>	
Portoviejo, Parr.	25.X-7.XI 2 0
<i>Sucre, Canton</i>	
Bahia de Caraquez, Parr.	18.X-21.XI 10 0
PÉROU — PERU	
<i>Piura, Dep.</i>	
<i>Huancabamba, Province</i>	
<i>Districts</i>	
Canchaque	2 0
Huancabamba	3 1

Asie — Asia	
	C D
VIET-NAM, RÉP. DU	13-19.XII
VIET-NAM, REP. OF	
Nhatrang (PA)	2 0
<i>Khanh-Hoa, Province</i>	
<i>Districts</i>	
Ninhhoa	2 1
Vinhxuong	4 1
CHOLÉRA — CHOLERA	
Asie — Asia	
	C D C D C D
INDE — INDIA	13-19.XII 20-26.XII
Calcutta (PA) ¹	9 3
Madras (PA)	34 3
Visakhapatnam (P) □	28.XII
<i>Mysore, State</i>	
<i>Districts</i>	
Tiruchirapalli (A)	7 1
¹ A l'exclusion de la circonscription de l'aéroport de Dum-Dum. — Excluding local area of Dum Dum airport.	
	C D C D C D
INDE — INDIA	15-21.XI 22-28.XI 29.XI-5.XII
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
<i>Districts</i>	
Anantapur	6p 2p
Chittoor	8p 5p
Cuddappah	38p 21p
East Godavari	7p 3p
Krishna	5p 1p
Kurnool	5p 2p
Nellore	7p 3p
Srikakulam ■	12.XII
<i>Assam, State</i>	
<i>Districts</i>	
Cachar	135 32
Goalpara	62 25
Kamrup	44 25
Nowgong	0 0
United Mikir & North Cachar Hills	0 0
<i>Bihar, State</i>	
<i>Districts</i>	
Bhagalpur	52p 17p
Muzaffarpur	76p 15p
Saharsa	23p 14p
Santal Parganas	13p 5p
<i>Madhya Pradesh, State</i>	
Bilaspur, District	13p 10p 21p 14p 15p 9p

	C D C D C D
INDE (suite)	15-21.XI 22-28.XI 29.XI-5.XII
INDIA (continued)	
<i>Madras, State</i>	
<i>Districts</i>	
Chingleput	14 8
North Arcot	53 9
South Arcot	32 11
Tiruchirapalli	0 0
Salem ■	12.XII
<i>Maharashtra, State</i>	
<i>Districts</i>	
Poona	1p 1p
Satara South	2p 1p
Nasik ■	12.XII
Chanda □	28.XII
<i>Mysore, State</i>	
<i>Districts</i>	
Belgaum ■	22.XII
Gulbarga □	28.XII
<i>West Bengal, State</i>	
<i>Districts</i>	
Burdwan	6p 1p
Midnapur	15p 5p
Murshidabad	10p 3p
Nadia	15p 5p
8.XI-5.XII	
<i>Pondicherry, State</i>	
Pondicherry, District	116p 17p
8-14.XI	
<i>West Bengal, State</i>	
24-Parganas, District	2 2
1-7.XI	
<i>Bihar, State</i>	
Shahabad, District	1 1
11-17.X	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Nalgonda, District	5 1
4-10.X	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
Hyderabad, District	1 1
27.IX-3.X	
<i>Andhra Pradesh, State</i>	
<i>Districts</i>	
Nizamabad	4 1
Visakhapatnam	2 0

CHOLÉRA (suite)				C D				C D		C D	
CHOLERA (continued)				13-19.XII		MALI		16-22.XI		30.XI-6.XII	
Asie (suite) — Asia (continued)						Mopti, Région					
	C D	Saïgon (PA) (aéroport exclu) . . .		2s	0	Djenné, Cercle		4	0	1	0
PAKISTAN	13-19.XII	Provinces				MOZAMBIQUE		6-12.XII		13-19.XII	
Dacca (A)	0 1	Bac-Lieu		2s	0	Districts					
		Binh-Thuân		12s	0	Tete		3	0	2 0	
		¹ Cholera El Tor.				Zambézia		17	0	1 0	
EAST PAKISTAN	29.XI-5.XII	FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER				NIGÉRIA — NIGERIA				6-12.XII	
Chittagong, Division		Amérique — America				Northern Region					
Sylhet, D.	20 10	COLOMBIA ¹ — COLOMBIA ¹		20-26.VII		Kano, Urban Area . . .				4 0	
Dacca, Division		Caqueta, Intendencia				SWAZILAND				1-7.XII	
Faridpur, D.	31 13	San Vicente de Caguan		1	...	Districts					
Khulna, Division		PÉROU ¹ — PERU ¹		28.XI-3.XII ^a		Hhohho				7 0	
Districts		Huanuco, Dep.				Lubombo				1 0	
Barisal (Bakerganj) . .	26 19	Leoncio Prado, Prov.				Manzini				3 0	
Khulna	8 7	Rupa-Rupa, D.		1	1	Shiselweni				1 0	
PHILIPPINES ¹	6-12.XII	Junin, Dep.				ZAMBIE — ZAMBIA				20-26.XII	
Cebu (P)	2 0	Jauja, Prov.				Luapula, Prov.					
Manila (PA) (excl. airport) . . .	1 0	Satipo, D.		1	1	Fort Rosebery, D. . .				4 1	
LUZON, GROUP		San Martin, Dep.				Northern, Prov.					
Quezon	1 0	Moyobamba, Prov.				Mpika, D.				2 0	
San Pablo ☐ 5.XII		Jepelacio, D.		1	1	Western Prov.					
Provinces		¹ Fièvre jaune de brousse/Jungle yellow fever.				Districts					
Bulacan	2 0	^a Dates du début de la maladie et du décès respective- ment/Dates of onset of disease and death respectively.				Kitwe				3 0	
Rizal (excl. Manila (A))	4 0	VARIOLE — SMALLPOX				Mufulira				2 0	
Rizal: Caloocan . . .	1 0	Afrique — Africa				Amérique — America					
Quezon . . . ☐ 5.XII		AFRIQUE DU SUD		29.XII		PÉROU — PERU					
MINDANAO, GROUP		SOUTH AFRICA				Loreto, Dep.					
Provinces		Johannesburg (A)		1	0	Coronel Portillo, Prov.					
Palawan ■ 12.XII	2 2	KENYA		13-19.XII		Districts					
Zamboanga del Norte 12.XII	2 2	Rift Valley, Region				Calleria {		7.VI-14.XI		17 16	
Agusan: Butuan . . . }	☐ 5.XII	Nakuru, County . . .		2	0	Masisca {		10.V-24.X		180 0	
Misamis oriental . . . }		MALAWI		20-26.XII		Padre Abad		30.VIII-3.X		58 0	
VISAYAS, GROUP		Southern, Prov. . . .		2	1	San Martin, Dep.					
Provinces						Lamas, Prov.					
Cebu (excl. port) . . .	2 2					Pongo Cainarachi, D.		25-31.X		1 0	
Negros occidental . . .	7 7										
Negros occid.: Bacolod	1 1										
Samar	2 2										
Samar: Calbayog . . . ☐ 5.XII											
¹ Cholera El Tor.											

VARIOLE (suite)

SMALLPOX (continued)

Asie — Asia

INDE — INDIA	13-19.XII		20-26.XII	
	C	D	C	D
Begumpet	3	0	...	...
Bombay (PA)	24	6	...	...
Delhi (A)	5	1	...	...
Kanpur (A)	0	0	...	...
Lucknow (A)	0	0	...	...
Madras (PA)	32	9	...	...

INDE — INDIA	15-21.XI		22-28.XI		29.XI-5.XII	
	C	D	C	D	C	D
Andhra Pradesh, State						
<i>Districts</i>						
Chittoor	3p	0p	1p	1p	...	...
Cuddappah . . . . .	...	...	10p	1p	...	...
East Godavari	1p	0p	...	...	...	...
Hyderabad . . . . .	...	5p	1p	3p	1p	...
Krishna	3p	0p	3p	1p	1p	0p
Nalgonda . . . . .	...	3p	2p	...	...	...
Nellore	1p	0p	...	2p	0p	...
Nizamabad	4p	1p	10p	2p	3p	1p
Visakhapatnam	7p	0p	1p	0p	...	...
West Godavari	4p	0p	...	8p	0p	...

INDE — INDIA	15-21.XI		22-28.XI		29.XI-5.XII	
	C	D	C	D	C	D
Bihar, State						
<i>Districts</i>						
Bhagalpur	8p	2p	...	24p	6p	...
Hazaribagh . . . . .	...	...	...	7p	2p	...
Muzaffarpur . . . . .	...	...	...	5p	4p	...
Santal Parganas . . . . .	...	...	...	2p	0p	...

INDE — INDIA	15-21.XI		22-28.XI		29.XI-5.XII	
	C	D	C	D	C	D
Delhi, Terr.	0	0	3 ¹	0	1p	1p

¹ Transférés de/Transferred from: Meerut, D. (Uttar Pradesh).

Kerala, State

Kozhikode, District	1p	0p
---------------------	----	----	-----	-----	-----	-----

Madras, State

<i>Districts</i>						
Chingleput	2	0	...	...	...	...
Coimbatore	1	2	...	...	...	...
Salem	5	1	1p	0p	...	...
South Arcot	23	9	...	...	...	...

Maharashtra, State

<i>Districts</i>						
Ahmednagar . . . . .	...	2p	0p	...	...	...
Bhir . . . . .	...	9p	1p	...	...	...
Chanda . . . . .	...	...	...	5p	1p	...
Kolaba . . . . .	...	4p	1p	...	...	...

Nanded	■ 12.XII					
Ratnagiri	■ 19.XII					
Satara South	■ 24.XII					

INDE (suite) INDIA (continued)	15-21.XI		22-28.XI		29.XI-5.XII	
	C	D	C	D	C	D
<i>Pondicherry, State</i>						
Pondicherry, District	0	0	0	0	1p	1p
<i>Punjab, State</i>						
Rohtak, District ■ 21.XI						
<i>Rajasthan, State</i>						
<i>Districts</i>						
Bikaner	1p	0p	...	...	...	...
Churu	5p	0p	...	...	...	...
Udaipur	43p	10p	...	...	...	...
Ajmer ■ 19.XII						
<i>Uttar Pradesh, State</i>						
<i>Districts</i>						
Azamgarh	0	0	...	...	4p	0p
Bahraich	0	0	...	...	2p	0p
Bijnor	20	7	5p	10p	0p	2p
Meerut	0	0	...	...	4p	2p
Shahjahanpur	0	0	...	...	2p	0p
Gonda	■ 12.XII					
Garhwal	} ■ 5.XII					
Saharanpur	}					
<i>West Bengal, State</i>						
<i>Districts</i>						
Burdwan	1p	0p	2p	1p	...	...
Murshidabad . . . . .	...	...	2p	1p	0p	1p
Birbhum	■ 26.XII					
<i>West Bengal, State</i>						
Howrah, District					13	3
<i>Andhra Pradesh, State</i>						
Srikakulam, District					1	0
<i>INDONÉSIE — INDONESIA</i>						
<i>Djawa-Barat, Province</i>						
Tjiamis, Regency	15.XI-5.XII				9	0
<i>Djawa-Timur, Province</i>						
Bangkalan, Regency	29.XI-5.XII				12	1
<i>Sumatera-Tengah, Province</i>						
Pesisir Selatan, Regency	29.XI-5.XII				12	1

PAKISTAN	6-12.XII	
	C	D
Karachi (PA) (excl. airport)	4	1
Lahore (A)	1	0

WEST PAKISTAN	29.XI-5.XII		6-12.XII	
	C	D	C	D
<i>Bahawalpur, Division</i>				
Bahawalpur, D.	2	0	0	0
<i>Lahore, Division</i>				
<i>Districts</i>				
Sheikhupura	3	2	1	4
Sialkot	0	3	0	0
<i>Peshawar, Division</i>				
Peshawar, D. (excl. airport)	2	0	0	0
<i>Rawalpindi, Division</i>				
<i>Districts</i>				
Gujrat	0	2	0	0
Rawalpindi (excl. airport)	0	0	2	0
<i>Sargodha, Division</i>				
Sargodha, D. (excl. airport)	0	0	5	0

TYPHUS À POUX	
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER	
<i>Amérique — America</i>	
<i>C</i>	
ÉQUATEUR — ECUADOR	15-21.XI
<i>Carchi, Province</i>	
<i>Montufar, Canton</i>	
San Gabriel, Parr.	1
<i>Imbabura, Province</i>	
<i>Otavalo, Canton</i>	
Gonzalez Suarez, Parr.	1

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendements à la publication de 1964

Amendments to 1964 publication

Polynésie française

Insérer:

Choléra. — Excepté les enfants âgés de moins d'un an.

French Polynesia

Insert:

Cholera. — Except children under 1 year of age.

Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variole Smallpox
⊙ par avion		
⊙ by air		

BULLETIN ÉPIDÉMIOLOGIQUE RADIO-TÉLÉGRAPHIQUE QUOTIDIEN DE L'OMS
DAILY EPIDEMIOLOGICAL RADIO-TELEGRAPHIC BULLETIN OF WHO

L'Organisation mondiale de la Santé, à Genève, transmet par l'intermédiaire des postes émetteurs de Radio Suisse S.A. (Genève-Prangins), un *Bulletin épidémiologique radio-télégraphique quotidien* destiné aux administrations sanitaires. Ce bulletin contient les renseignements officiels reçus par l'OMS, à Genève, sur les cas de maladies quaranténaires, c'est-à-dire de peste, choléra, fièvre jaune, variole, typhus et fièvre récurrente, constatés dans les ports et les aéroports (section une); sur les déclarations de circonscriptions infectées; sur les déclarations de circonscriptions redevenues indemnes lorsqu'il s'agit a) d'un port ou d'un aéroport; b) de la dernière circonscription qui restait encore infectée par une maladie quarantenaire donnée, dans un pays (section deux); sur les cas de maladies quaranténaires constatés dans des localités autres que ports et aéroports (section trois); et enfin sur les épidémies de maladies non quaranténaires ayant un intérêt international suffisant (section quatre).

Les derniers renseignements reçus suivis des mots « fin des dernières informations » sont communiqués au début du message, afin de réduire les frais de réception des administrations sanitaires. Lorsqu'il n'y a pas de changement, le mot « répétition » précède le texte du bulletin.

Le bulletin est un complément au *Relevé épidémiologique hebdomadaire*.

Les conditions de réception du bulletin, ainsi que toutes observations et suggestions opportunes au sujet de sa teneur, seront signalées au Service de la Quarantaine internationale, OMS, Genève (adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE).

Les postes émetteurs de Genève-Prangins qui transmettent le *Bulletin épidémiologique radio-télégraphique de l'OMS*, de même que les postes émetteurs retransmettant ce Bulletin, sont indiqués à la page 667.

The World Health Organization transmits over the Radio Suisse S.A. wireless station (Genève-Prangins) a *Daily Epidemiological Radio-telegraphic Bulletin* destined for health administrations. This bulletin contains official information received by WHO in Geneva on the occurrence of the quarantinable diseases, i.e. plague, cholera, yellow fever, smallpox, typhus and relapsing fever, in ports and airports (section one); on declarations of areas as infected or free from infection—declarations of areas free from infection are included only if (a) the area is a port or airport, or (b) the area is the last infected area for that particular disease in that country (section two); on cases of the quarantinable diseases in localities other than ports and airports (section three); and on outbreaks of non-quarantinable diseases if of sufficient international interest (section four).

The "latest information" followed by the words "end of latest information" is given at the beginning of the message, in order to reduce the cost of reception to health administrations. Whenever the text is not modified the word "repetition" is given at the beginning of the message.

The Bulletin complements the *Weekly Epidemiological Record*.

Reports on condition of reception, and any comments and suggestions regarding the contents of the bulletin, should be communicated to the International Quarantine Service, WHO, Geneva (cable address: EPIDNATIONS GENÈVE).

The Genève-Prangins stations transmitting the *Daily Epidemiological Radio-telegraphic Bulletin of WHO*, as well as those stations retransmitting this Radio Bulletin, are listed on page 667.

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

FIÈVRES HÉMORRAGIQUES TRANSMISES PAR LES MOUSTIQUES

En 1954, une épidémie de fièvre hémorragique qui affectait surtout les enfants a été observée à Manille. Depuis lors, des poussées épidémiques se sont produites tous les ans, avec des maximums tous les quatre ans, non seulement à Manille, mais aussi dans d'autres localités ou villes des Philippines. Dans la capitale, 739 cas ont été hospitalisés au cours des neuf premiers mois de 1964. Depuis 1956, on a isolé chez des malades les types 2, 3 et 4 du virus de la dengue.

A Bangkok, une importante épidémie qui, cette fois encore, affectait surtout les enfants a éclaté en 1958. Au cours des années précédentes, on avait déjà signalé des épidémies relativement restreintes. Depuis 1958, il y a eu des poussées épidémiques tous les ans et la mortalité a varié de 4 à 10%. Au cours des sept premiers mois de 1964, 3117 malades ont été hospitalisés. Au début, la maladie semblait ne sévir que dans les zones urbaines de la plaine centrale et sur les côtes sud-est et sud-ouest, mais, cette année, des poussées épidémiques assez étendues ont été signalées dans des villes du nord et du nord-est de la Thaïlande. Dans ce pays, on a isolé au moins quatre types du virus de la dengue — et peut-être six — ainsi que le virus chikungunya.

A Singapour, on a observé en 1960 un petit nombre de cas chez des adultes jeunes. Par la suite, il y a eu des poussées épidémiques annuelles mais la distribution des malades par groupe d'âge s'est modifiée et déplacée vers les groupes les plus jeunes; elle est maintenant analogue à celle que l'on enregistre dans d'autres pays. On a isolé chez les malades les types 3, 4, 5 et 6 du virus de la dengue.¹ On a noté des cas de fièvre hémorragique à Penang à partir de 1962, et l'on a isolé le type 2 chez des malades.

Dans la République du Viet-Nam, les faits semblent montrer que la maladie se manifeste à Saïgon depuis 1960, et une épidémie a été observée dans les provinces occidentales en 1963. On a trouvé le type 2 chez des malades et chez des moustiques. On a également signalé une maladie similaire au Laos en 1962, mais l'agent étiologique n'a pas été découvert.

En Inde, une épidémie d'une maladie dont la symptomatologie clinique est celle de la fièvre hémorragique et qui affecte surtout les enfants, a éclaté à Calcutta en juillet 1963. Elle a présenté deux clochers, le premier en septembre et le second en novembre 1963. En décembre, une régression s'est produite, mais des cas ont encore été observés pendant les premiers mois de 1964 et leur nombre s'accroît depuis juin. On ne dispose pas de renseignements précis sur le nombre des malades de l'épidémie de 1963, mais plus de 200 décès ont été signalés parmi les personnes hospitalisées. On a isolé le type 2 du virus de la dengue ainsi que le virus chikungunya.

En 1964, quelques cas semblent s'être produits à Visakhapatnam. Une importante épidémie d'une maladie qui a l'allure de la dengue a récemment éclaté dans le sud de l'Inde et on a isolé chez des malades le virus chikungunya.

Au Cambodge, on a signalé des cas d'une maladie hémorragique grave chez des enfants, mais l'agent étiologique n'a pas été isolé. En 1961 et 1962, les types 1 et 4 du virus de la dengue et le virus chikungunya ont été isolés chez des malades atteints de dengue.

Une épidémie d'une maladie apparentée à la dengue a éclaté à Rangoon à la fin de 1963, mais on n'a pas cherché à isoler le virus responsable. Les renseignements sérologiques disponibles montrent que cette épidémie était due au virus chikungunya.

Il a été établi que c'est *Aedes aegypti* qui est le principal vecteur des virus de la dengue et du virus chikungunya dans les régions où la fièvre hémorragique a été signalée.

Il n'existe pour le moment qu'un moyen de prévention ou de lutte contre la maladie: la destruction d'*Aedes aegypti*.

Un séminaire sur les fièvres hémorragiques à moustiques s'est tenu à Bangkok, du 19 au 26 octobre 1964. Il a discuté en détail des critères de diagnostic à appliquer pour identifier la maladie, et il a adopté des « Définition et nomenclature proposées pour les maladies qui pourraient être dues aux virus dengue ou chikungunya », à savoir:

¹ Certains auteurs considèrent les types 5 et 6 du virus de la dengue comme des variantes des types 2 et 1 respectivement.

EPIDEMIOLOGICAL NOTES

MOSQUITO-BORNE HAEMORRHAGIC FEVERS

In 1954, an epidemic of haemorrhagic fever affecting mainly children was observed in Manila. Since then, outbreaks have occurred every year with peaks every four years affecting other cities and towns in the Philippines in addition to Manila. In the first nine months of 1964, 739 cases were hospitalized in this city. Since 1956, dengue 2, 3 and 4 virus have been isolated from patients.

In Bangkok, a major epidemic also affecting mainly children occurred in 1958. Relatively small epidemics had been reported in previous years. Since 1958 outbreaks have occurred every year. Fatality rates have varied from 4 to 10 per cent. in the different outbreaks. In the first seven months of 1964, 3117 cases were hospitalized. At first the disease seemed to be restricted to urban areas in the central plain and the south-east and south-west coasts but this year significant outbreaks were reported from towns in north and north-east Thailand. At least four and possibly six dengue viruses have been isolated together with chikungunya virus in Thailand.

In 1960 a small number of cases in young adults were observed in Singapore. Annual outbreaks have continued to occur since then and the age distribution pattern has changed to the younger age groups and is now similar to the pattern observed in other countries. Dengue viruses 3, 4, 5 and 6 have been recovered.¹ Cases of haemorrhagic fever were observed in Penang in 1962 and have continued to occur since then. Dengue 2 virus has been isolated from patients.

In the Republic of Viet-Nam there is evidence that the disease has occurred in Saigon since 1960 but an epidemic was recognized in the western provinces in 1963. Dengue 2 virus has been recovered from patients and mosquitos. A similar disease was also reported in Laos in 1962 but no etiological agent has been recovered.

In India an epidemic of a disease with the clinical symptomatology of haemorrhagic fever, and affecting specially children, started in July 1963 in Calcutta. This epidemic presented a double peak, the first in September and the second in November of that year. The disease declined in December but cases continued to occur in the first months of 1964 and the number of cases increased again since June 1964. No definite information is available about the actual number of cases which occurred during the epidemic of 1963 but more than 200 deaths were reported in hospitalized cases. Dengue 2 and chikungunya viruses have been isolated.

In 1964 a few cases seem to have occurred in Visakhapatnam. A large epidemic of dengue-like disease has recently occurred in southern India. Chikungunya virus has been isolated from patients of this epidemic.

In Cambodia cases of a severe haemorrhagic disease have been reported in children but no etiological agent has been isolated from them. Dengue 1 and 4 and chikungunya viruses were isolated from patients suffering from classical dengue in 1961 and 1962.

An epidemic of dengue-like disease occurred in Rangoon late in 1963. No attempts have been made to isolate virus. Available serological evidence shows that this outbreak was caused by chikungunya virus.

It has been established that *Aedes aegypti* is the primary vector species of dengue and chikungunya viruses in areas where haemorrhagic fever has been reported.

The only available preventive or control measure against the disease is the control of *Aedes aegypti*.

A Seminar on Mosquito-Borne Haemorrhagic Fever met in Bangkok from 19 to 26 October 1964. The question of the diagnostic criteria to be adopted to define the disease was intensively discussed during this Seminar. The following "Suggested Definition and Nomenclature for Diseases Suspected to be of Dengue or Chikungunya Virus Etiology" was adopted:

¹ Dengue viruses 5 and 6 are considered by some workers as variants of types 2 and 1.

1) Fièvre non différenciée

1. étiologie inconnue
2. étiologie spécifiée

2) Syndrome de la dengue. Il doit inclure les maladies fébriles caractérisées par de la myalgie et/ou de l'arthralgie et de la leucopénie avec ou sans éruption ou lymphadénopathie, mais présentant toujours plusieurs des signes suivants: fièvre bi-phasique, violentes céphalées, mouvements douloureux des globes oculaires, épreuve du tourniquet positive¹ et quelques pétéchies spontanées.

1. étiologie inconnue
2. étiologie spécifiée

3) Fièvre hémorragique:² il s'agit d'affections fébriles, généralement non accompagnées de myalgie ou d'arthralgie forte mais avec épreuve du tourniquet positive. Selon les cas, on observe ou non une leucopénie ou une éruption, mais généralement on constate plusieurs des signes suivants: nombreuses pétéchies spontanées, purpura, ecchymoses, épistaxis, hématomèse, méléna, thrombocytopenie, temps de saignement prolongé et arrêt de la maturation des mégacaryocytes. Ce groupe de maladies se subdivise en deux:

A. Sans choc

1. étiologie inconnue
2. étiologie spécifiée

B. Avec choc. La tension est alors de 20 mm de mercure au plus, ou bien les pressions systolique et diastolique sont imprégnables; le malade est en état de collapsus. Le choc peut intervenir sans les manifestations hémorragiques décrites ci-dessus et, dans ce cas, le diagnostic de fièvre hémorragique est basé sur l'observation de la plupart des signes suivants: épreuve du tourniquet positive, thrombocytopenie, temps de saignement prolongé, arrêt de la maturation des mégacaryocytes et existence d'une altération grave du mécanisme hémostatique:

1. étiologie inconnue
2. étiologie spécifiée.

¹ L'épreuve du tourniquet doit être exécutée selon une méthode uniforme (par exemple épreuve de Rumpell-Leede). Il faut employer un manchon et non un tourniquet.

² Pour le diagnostic différentiel, il faut tenir compte des affections suivantes: purpura thrombocytopenique, hémophilie d'origine génétique, méningococcémie, scarlatine, rougeole hémorragique, rubéole, infections à entéro-virus avec éruption, fièvres pourprées provoquées par des rickettsies comme le typhus de brousse, la leptospirose, etc.

(1) Undifferentiated fever

1. etiology unknown
2. etiology stated

(2) Dengue fever syndrome. This should include febrile disease characterized by myalgia and/or arthralgia and leucopenia, with or without rash or lymphadenopathy, but including many of the following: bi-phasic fever, severe headache, pain on moving the eyes, positive tourniquet test¹ and a few spontaneous petechiae.

1. etiology unknown
2. etiology stated

(3) Haemorrhagic fever:² This includes fever, usually without prominent myalgia or arthralgia, positive tourniquet test, leucopenia or rash present or absent, but usually with several of the following: extensive spontaneous petechiae, purpura, ecchymoses, epistaxis, hematemesis, melena, thrombocytopenia, prolonged bleeding time and maturation arrest of megakaryocytes. This is further sub-divided into:

A. Without shock

1. etiology unknown
2. etiology stated

B. With shock. The pulse pressure is 20 mm of Hg or less, or systolic and diastolic pressures unobtainable, with collapse of the patient. Shock may occur without the haemorrhagic manifestations described above but with most of the following associated with serious disturbance of the hemostatic mechanism as essential criteria if diagnosed haemorrhagic fever: positive tourniquet test, thrombocytopenia, prolonged bleeding time and maturation arrest of the megakaryocytes:

1. etiology unknown
2. etiology stated.

¹ The tourniquet test should only be employed in a standardized manner (e.g., Rumpell-Leede's test). This should be done with a blood pressure cuff and not with a tourniquet.

² To be considered in differential diagnosis are: thrombocytopenic purpura, hemophilias of genetic origin, meningococemia, scarlet fever, haemorrhagic measles, rubella, enterovirus infections with rash, rickettsial spotted fevers such as scrub typhus, leptospirosis, etc.

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circoncriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

STATIONS TRANSMETTANT LES BULLETINS ÉPIDÉMIOLOGIQUES RADIO-TÉLÉGRAPHIQUES DE L'OMS
WIRELESS STATIONS TRANSMITTING WHO RADIO-TELEGRAPHIC EPIDEMIOLOGICAL BULLETINS

Station	Indicatif d'appel Call Sign	Fréquence Kc/s Frequency	Heure d'émission GMT Time of Emission	Jour Day	Remarques Remarks
Bulletin épidémiologique radio-télégraphique quotidien de l'OMS Daily Epidemiological Radio-Telegraphic Bulletin of WHO					
Genève-Prangins	H B G	74.9	08.00	Quotidien Daily	Transmission en téléimprimeur. ¹ Teleprinter transmission. ¹
	H B X 76	6 945	08.00		
	H B O 41	11 402	08.20		Français — French.
	H B O 34	14 462	08.00		
			14.45		Transmission en téléimprimeur. ¹ Teleprinter transmission. ¹
			15.00		
	H B O 88	18 950	08.00		Français — French.
			08.20		
	H B V 30	20 190	15.00		Français — French.
	H B O 79	19 624.5	08.00		
		08.20	Jeudi-Thursday		
		08.00			
Retransmissions du Bulletin épidémiologique quotidien de l'OMS (Genève-Prangins) Retransmissions of the Daily Epidemiological Radio-Telegraphic Bulletin of WHO (Genève-Prangins)					
Singapore Naval Radio ²	G Y S	112.85	17.30, 21.30	Jeudi Thursday	Retransmission du Bulletin épidémiologique de Genève-Prangins du jeudi. Retransmission of Genève-Prangins Epidemiological Bulletin of Thursday.
	G Y S 2	4 334	17.30, 21.30		
	G Y S 3	6 481 *	17.30, 21.30		
	G Y S 4	8 630	17.30, 21.30		
	G Y S 5	12 781.5	17.30, 21.30		
	G Y S	112.85	01.30, 05.30		
			09.30, 13.30		
	G Y S 3	6 481 *	01.30		
	G Y S 4	8 630	01.30, 05.30		
			09.30, 13.30			Vendredi Friday	* L'utilisation de ces fréquences est sujette à des changements saisonniers. The use of these frequencies is subject to seasonal changes.
G Y S 5	12 781.5	01.30, 05.30			
G Y S 6	17 266.4	09.30, 13.30			
G Y S 7	22 521 *	01.30, 05.30			
		09.30			
Hong Kong (Hung Hom)	V P S 2	435	01.18	Vendredi Friday	(Immédiatement après le bulletin météorologique de la Mer de Chine. Immediately after the China Seas Weather Bulletin.
	Z E L 24	12 325	01.18		
Karachi Radio (Malir)	A S K	484 13 024	08.30, 16.30	Samedi Saturday	(Après le bulletin météorologique; en cas d'interférences sur 484 kc/s, transmission sur 500 kc/s. After the weather report; in case of interferences on 484 kc/s, broadcast on 500 kc/s.
Keelung Radio	X S X	8 714 } 420 }	{ 02.00 08.00 14.00 }	Quotidien Daily	Après le bulletin météorologique. After the meteorological bulletin.
Madras Radio ³	V W M	446 8 674	17.30	Samedi Saturday	(Après le bulletin météorologique commençant à 17.18 h. After the meteorological bulletin which begins at 17.18 h.
Manila (Broadcasting Station) ³	D Z F M	710	00.30	Lundi-Samedi Monday-Saturday	(En téléphonie, après le bulletin météo et les notices aux navigateurs. In telephony, following meteorol. bulletin and notices to navigators.
	D U H 2	6 170	14.15		
	D U H 5	11 840	23.00		
Manila Radio DZS ³	D Z F M-FM	103.5 Mc/s	21.00	Dimanche-Sunday	
Manila Radio DZS ³	D Z S	2 598	{ 00.30, 03.30 06.30, 09.30, 12.30 00.30, 03.30, 06.30 }	Lundi-Samedi Monday-Saturday Dimanche-Sunday	En téléphonie. In telephony.
Mauritius Naval Radio ³	G Z C	123	11.00, 19.30	Vendredi Friday	
	G Z C 3	6 519.5	19.30		
	G Z C 4	8 726	19.30		
	G Z C 5	12 988.5	11.00, 19.30		
	G Z C 6	16 978.4	11.00		
	G Z C 7	22 587	11.00		
Saigon Central Radio Station ³	X V Y 33	11 991	Minuit-Midnight	Quotidien-Daily	
Sandakan Radio (North Borneo) ³ (Sabah, Malaysia)	9 W H 21	458	05.00	Dimanche-Sunday	
Tokyo Kemigawa	J J C	8 702	13.30	Jeudi et samedi Thursday and Saturday	
Tokyo Usui	J J C	{ 4 316 12 745.5 17 069.6 22 542 }	13.30	Jeudi et samedi Thursday and Saturday	

¹ Téléimprimeur 5/unités, vitesse de transmission 50 bauds, Alphabet télégraphique international N° 2. — Teleprinter 5/units, transmission speed 50 bauds, International Telegraph Alphabet No. 2.

² Contrôlé par la British Admiralty, Londres S.W.1. — Controlled by the British Admiralty, London S.W.1.

³ Retransmission de la Station de Singapour Naval Radio. — Retransmission from Singapore Naval Radio.

Note: Transmissions en anglais sauf indication contraire. — All transmissions in English unless otherwise indicated.

En raison des jours fériés, le REH N° 53 est daté du 30 décembre; le REH. N° 1 de 1965, paraîtra normalement le vendredi 8 janvier.

L'index annuel de 1964 sera publié dans le REH N° 2 de 1965.

Due to the holidays, WER No. 53 is dated 30 December and WER No. 1, 1965, will appear as usual on Friday 8 January.

The annual Index for 1964 will be published in WER No. 2 of 1965.

Prix du Relevé épidémiologique hebdomadaire

Par numéro Fr. s. 1.—
Abonnement annuel Fr. s. 45.—

Price of the Weekly Epidemiological Record

\$0.30 1/9 Per single copy
\$14.00 £3.15.0 Annual subscription

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendements à la publication de 1965

Amendments to 1965 publication

Sainte-Lucie

Supprimer:

et insérer:

* La conformité de cette mesure avec le Règlement peut prêter à discussion et l'Organisation est en communication avec l'administration sanitaire intéressée.

St Lucia

Delete:

and insert:

* Conformity of this measure with the Regulations may be open to question and the Organization is in communication with the health administration concerned.

Albanie

Supprimer la note et insérer:

Choléra. — Excepté les enfants âgés de moins de 6 mois.

Variole. — Excepté: pays d'Europe, Australie, Canada, Chine continentale, Corée du Nord, Etats-Unis d'Amérique et Viet-Nam du Nord. Les voyageurs ayant séjourné plus de 14 jours dans ces pays immédiatement avant leur arrivée en Albanie sont également dispensés de cette mesure. Le certificat est toutefois exigé des voyageurs venant de tout pays dont une circonscription est infectée.

Albania

Delete the note and insert:

Cholera. — Except children under 6 months of age.

Smallpox. — Except: European countries, Australia, Canada, Mainland China, North Korea, North Viet-Nam and United States of America. The exemption is extended to travellers who have been resident for more than 14 days in these countries immediately before arrival in Albania. A certificate is however required from arrivals from any country in which there is an infected local area.

Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variole Smallpox
	⊙ Z*	
	⊙ Z*	